220 cale 2017

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING

between

FSBEI HPE

«Nosov Magnitogorsk State Technical University»

(Lenin street, 38, Magnitogorsk, Chelyabinsk Region, Russia, 455000)

and

KBU

Karabük University

8 1

The following MOU will be the basis for the co-operation of FSBEI HPE «Nosov Magnitogorsk State Technical University» and KBU"Karabük University" Specific details of any activity between the partners shall be set forth in a bilateral Supplemental Letter of Agreement.

§ 2

The objectives of this MOU shall include, but not be limited to the following:

- 1. the organization of joint scientific activities,
- 2. the exchange of conferences and research,
- 3. the exchange of publications and other materials of common interest.

§3

The cooperating partners shall apply to the national governments or other suitable institutions for funding to support their collaborative activities.

§4				
Both partners nominate a representative for the co-ord	ination of th	e co-operation.		
The contact person for FSBEI HPE «Nosov Magnitogo	rsk State To	echnical Unive	rsity»	_
shall be Vice-Rector for International	Affairs,	Korchunov	Alexey,	Dr,
<u>Professor</u>				
The contact person forKBU "Karabük Univers	sity"			
She be International Relations Office Coordinator,	Lect. Oya	<u>ONALAN</u>		
This MOU shall become effective on the date that it is for a period of three years, but may be renewed or ext terminated by either partner with six months' prior no Date	ended by mu tice.	the two partners atual consent. T	s. It shall be his MOU m	valid ay be
For and on behalf of FSBEI HPE Nosov Magnitogorsk State Technical University Rectore R	For and on behalf of KBU Karabük University Rector Prof. Dr. Bij shanettin UYSAL			

NOSOV MAGNITOGORSK STATE TECHNICAL UNIVERSITY RUSSIAN FEDERATION

KARABÜK UNIVERSITY TURKEY

COOPERATION AGREEMENT

Nosov Magnitogorsk State Technical University, Russian Federation, duly represented by its Rector Prof. Valery M. Kolokoltsev, and **Karabük University**, **Turkey**, duly represented by its Rector **Prof.Dr.Burhanettin UYSAL**, express their desire to establish academic and scientific relation. Both parties agree to sign this agreement for co-operation and exchange in the fields of research under the following conditions:

ARTICLE 1

Nosov Magnitogorsk State Technical University and Karabük University agree to collaborate and exchange experiences in research and educational initiatives, sharing experiences among the professors, faculty staff, administrative officers, working out of joint educational programs, and carrying out mutual research projects.

ARTICLE 2

Both parties will promote institutional and faculty exchange using whatever means feasible.

ARTICLE 3

Both institutions, on mutual agreement, will seek sources for financing educational initiatives, research, and exchange which would be executed under this agreement. These financial sources would preferably be international, national, public or private.

ARTICLE 4

This agreement does not entail financial obligations for any of the Universities.

ARTICLE 5

In order to attain the objectives foreseen within this agreement, a detailed plan of co-operation may be elaborated. The plan will constitute an Addendum to the agreement.

ARTICLE 6

Both parties will exchange publications, scientific and technical materials, as well as scientific journals published by the Universities where appropriate.

- 1. This agreement shall run for 3 (three) years from the date of signature, but the Parties shall review progress any possible renewal of this Agreement no later than three months before its expiry. If at that time it is decided to renew this Agreement, this shall be the subject of a formal amendment to this Agreement
- 2. This agreement enters into force upon signature by the two co-operating Universities.
- 3. Cancellation of the agreement may be effected by any of the Universities by written notice of termination given to the other partner three month before the cancellation. The present agreement would expire 36 (thirty six) months from the date of signing.

ARTICLE 8

In the event of one Party making available to the other Party (the "Receiving Party") confidential information relating to its business, scientific or other activities in the course of the collaboration ("Confidential Information"), the Receiving Party shall maintain the secrecy of such Confidential Information and shall not disclose it to third Parties or members of its staff or students outside the team working on the collaboration without the prior written consent of the Party disclosing it. Neither Party shall include any of the other Party's Confidential Information in the published results of the collaboration without the prior written permission of that other Party. Each Party shall ensure that any of its employees and students involved or engaged in the collaboration shall maintain the secrecy of the other Party's Confidential Information, and if either Party intends to use the services of subcontractors, consultants or other third parties to work on, advise on the collaboration, that Party shall first ensure that such sub-contractors, consultants or other third parties sign legally-binding agreements undertaking to abide by the same conditions of confidentiality as are set out in this Agreement mutates mutandis. These conditions shall not apply to information which can be demonstrated to have lawfully entered the public domain through no breach of this Agreement.

ARTICLE 9

The present agreement has been drawn up in two original copies (in English), all of them being authentic, and will come to force after the authorities of both Universities have assented to it.

FSBEIHPE "NMSTU",

Lenin street, 38, Magnitogorsk, Chelyabinsk Region, Russia, 455000 Tel./fax: 07 (3519) 29-84-02

Fax: 07 (3519) 23-57-59

KARABÜK UNIVERSITY

100 Yıl.Demircelik campus 78050,Karabük TURKEY TEL:0 370 433 66 87

Prof.Dr.Burhanettin UYSAL

Rector of FSBEIHPE "NMSTU"

Rector of KBU

V.M. Kolokoltsev

Date:

Stamp

Date:

Stamp

2.2 JAN 201